

Protégez l'environnement !

Ne jetez pas d'articles électriques à la poubelle.
Rapportez-les dans le centre de tri le plus proche de chez vous
afin qu'ils soient détruits ou recyclés.

Umweltschutz!

Elektrische Artikel gehören nicht in den Hausmüll.
Bringen Sie sie zur nächsten Sammelstelle, damit sie zerstört
oder recycelt werden.

Protect the environment!

Do not throw electrical items in the bin.
Take them to the nearest recycling centre so that they can
be destroyed or recycled.



Nature & Découvertes

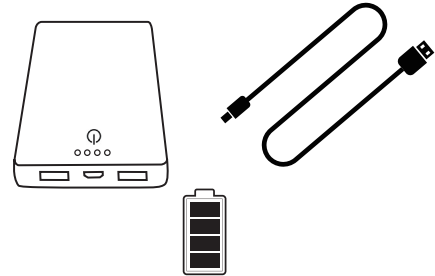
Versailles Grand Parc
1 Avenue de l'Europe
78117 Toussus-le-Noble - France
N° Service Client : 01 8377 0000
www.natureetdecouvertes.com



MANUEL D'UTILISATION BEDIENUNGSANLEITUNG USER'S MANUAL

CHARGEUR DOUBLE USB 2-PORT USB LADESTATION DUAL USB POWERBANK

Réf. 53149350



8 000 mAh



Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.
Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahre Sie sie gut auf.
Please carefully read this manual and keep it in a safe place.

CHARGEUR DOUBLE USB

Réf. 53149350

La batterie de secours est pratique et facile à utiliser. Elle peut charger plusieurs appareils électroniques portables une fois par cycle de charge. Elle est compatible avec les téléphones mobiles, les PDA, les appareils photo numériques et de nombreux autres dispositifs grâce à des connecteurs spécialisés (non fournis). Elle est un compagnon de voyage polyvalent qui vous assure une source d'alimentation immédiate en cas de besoin.

Veillez lire le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser la batterie de secours. Le fournisseur décline toute responsabilité pour les dommages pouvant se produire durant une manœuvre ou une utilisation impropres de ce produit. Contactez le fournisseur du dispositif pour vous assurer de sa compatibilité avant de le connecter.

MODE DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

1. Indicateur LED de l'autonomie restante
2. Ports de sortie USB doubles pour différents appareils
3. Système de protection de sécurité multiple pour assurer la sécurité des appareils : protection en cas de surcharge, de surtension, de surintensité et de court-circuit.

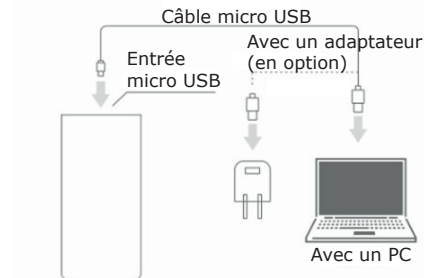
La puissance de charge restante s'affiche en secouant le produit.

LED (●ON ○OFF)	CAPACITÉ
●●●●	75%-100%
●●●○	50%-75%
●●○○	25%-50%
●○○○	0%-25%
○○○○	0%

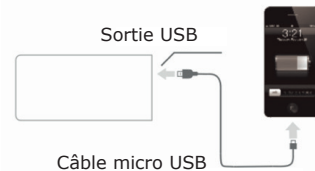
CONSIGNES D'UTILISATION**1. Chargement de votre chargeur**

Votre chargeur est fourni avec un câble double qui permet de connecter tous vos appareils (un côté micro USB peut être utilisé avec tous les appareils et l'autre côté avec un iPhone).

Branchez le câble fourni à votre chargeur secteur ou à un port USB sur votre ordinateur. Le connecteur USB est relié à votre chargeur, le port micro USB au chargeur de batterie. Une fois la batterie complètement chargée, débranchez le chargeur.



2. Pour recharger votre téléphone ou un autre appareil mobile
Branchez le câble sur le port USB du chargeur et reliez l'autre connecteur à votre appareil. Le chargeur s'allume et votre appareil indique le niveau de charge de manière classique. Une fois la batterie complètement chargée, débranchez le chargeur.



PRÉCAUTIONS ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE DE SECOURS

1. Ce produit est conçu pour être utilisé et stocké à des températures situées entre -20° C et 40° C, dans des conditions d'humidité inférieures à 85 %.
2. Assurez-vous de ne pas placer la batterie de secours dans un environnement trop chaud pendant le chargement afin d'éviter une surchauffe ou des dommages.
3. Conservez ce produit dans un endroit sec. Ne placez ou n'utilisez jamais ce produit dans des conditions humides ou sales.
4. Ne jetez jamais ce produit au feu.
5. Ne jetez ou ne laissez jamais tomber ce produit car ceci pourrait causer des dommages et des dysfonctionnements.
6. Si vous ne prévoyez pas d'utiliser la batterie de secours pour charger votre appareil électronique, déconnectez votre dispositif de la batterie de secours.
7. Ne tentez jamais de modifier ou de démonter l'appareil. S'il y a un problème avec le produit, veuillez contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide.
8. Chargez votre batterie de secours au moins une fois tous les 3 mois en cas de non utilisation afin de maintenir la vie de la batterie.
9. Tenez l'appareil à l'écart des hautes tensions.
10. Ce produit n'est pas un jouet, veuillez le tenir hors de portée des enfants.
11. Chaque pays a ses propres lois sur l'âge minimum requis pour faire fonctionner la batterie de secours. Veuillez vous informer auprès des autorités.

F&Q

3.1 Why not charging?

- The cable is not properly connected.
- Is the switch of charger turn on?
- The power bank already fully charged.
- The USB cable is not compatible from other makers.

3.2 Why charging often be interrupted, press the switch, charging continue?

- The charging current is too much. The power bank performs over-current protection. Press the switch, after reboot, the charging starts again.
- Start short circuit protection, after reboot, the charging will be on.

3.3 Why some digital products can't be charged?

- The charging voltage of device must be 5V.
- The charged device is not compatible with the power bank.

FEATURES

- Battery: Li-polymer
- Output 1x USB: 5V --- 2,1A (max)
- Output 2x USB : 5V --- 1A
- Input: 5V --- 2A

PRECAUTIONS AND CARE OF THE POWER BANK

1. This product is designed to use and store under the temperature between -20°C -40°C , humidity less than 85%.
2. Be sure not to place the power bank in high temperature environment during charging to avoid over- temperature and damage.
3. Keep this product in a dry place. Never place or use this product in wet or dirty conditions.
4. Never throw this product into a fire.
5. Never throw or drop this product as it may cause damage and malfunction.
6. If you do not plan to use the power bank to charge your electronic device, disconnect your device from the power bank.
7. Never attempt to alter or disassemble this product. If there is a problem with the product, please contact your seller for further assistance.
8. Charge your power bank at least once every 3 months when not in use in order to maintain battery life.
9. Keep away from high voltage device.
10. This product is not a toy, please keep away from children.
11. Respective country has its own legal rules on the minimum allowed age for operating power bank. Please check with the authority for further information.

FAQ

Pourquoi elle ne se charge pas ?

- Le câble est mal branché.
- La batterie de secours est déjà complètement chargée.
- Le câble USB provenant d'autres fabricants n'est pas compatible.

Pourquoi le chargement est-il souvent interrompu et qu'il reprend en appuyant sur l'interrupteur ?

- Le courant de charge est trop fort. La batterie de secours déclenche une protection contre les surintensités. Appuyez sur l'interrupteur. Une fois redémarré, le chargement reprend.
- Lancez la protection contre les courts-circuits. Une fois redémarré, le chargement reprend.

Pourquoi certains produits numériques ne peuvent être chargés ?

- La tension de charge du dispositif doit être de 5 V.
- Le dispositif chargé n'est pas compatible avec la batterie de secours.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Batterie : li-polymer
- Sortie 1x USB: 5V--- 2,1A
- Sortie 2x USB : 5V--- 1A
- Entrée : 5V--- 2A

2-PORT USB LADESTATION

Art N° 53149350

Die mobile Ladestation ist praktisch und einfach zu benutzen. Sie kann viele tragbare elektronische Geräte aufladen (mind. 1 x Vollauffladung möglich, wenn die Ladestation selbst voll aufgeladen ist). Sie ist über spezielle Adapter (nicht enthalten) mit Mobiltelefonen, PDAs, Digitalkameras usw. kompatibel und somit ein vielseitiger Reisebegleiter, der Strom bereitstellt, wenn Sie ihn benötigen.

Vor dem Gebrauch der mobilen Ladestation diese Bedienungsanleitung sorgfältig lesen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch einen unsachgemäßen Betrieb und Gebrauch des Produkts entstehen. Fragen Sie vor dem Anschluss Ihres Geräts beim Geräte-Hersteller nach, ob es mit der mobilen Ladestation kompatibel ist.

ALLGEMEINER BETRIEB

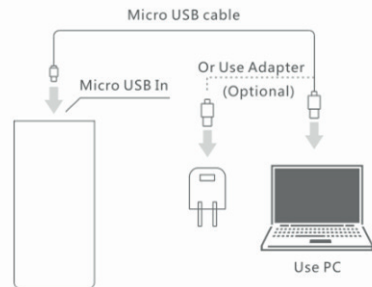
1. LED-Anzeige gibt verbleibende Akku-Leistung an
2. Zwei USB-Ausgänge für verschiedene Geräte
3. Mehrfach-Sicherheitssystem zum Schutz Ihrer Geräte: Überladungs-, Überspannungs-, Überstrom- und Kurzschlusschutz. Das Gerät schütteln, um die verbleibende Akku-Leistung anzuzeigen.

LED (●ON ○OFF)	Kapazität
●●●●	75%-100%
●●●○	50%-75%
●●○○	25%-50%
●○○○	0%-25%
○○○○	0%

How to use?

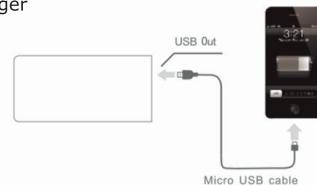
1. To Charge your charger

Your charger is offered with a dual cable which allow to connect all your devices(1 side with micro USB which can be used for all devices and the other side can be used for iPhone). Connect the supplied cable to your wall charger or to a USB port on your computer. The USB connector goes to your charger, the micro USB port goes on this battery charger. When fully charged, unplug the charger.



2. To Charge your phone or other mobile device

Plug the cable into the USB port of the charger with the other connector going to your device. It turns on and your device will display the usual charging level. When fully charged, unplug the charger



DUAL USB POWERBANK

Ref. 53149350

The Power Bank is practical and easy to use. It can charge many portable electronic devices once per load cycle. It is compatible with mobile phones, PDAs, digital cameras and many other devices by using specialized connectors (not included), while making it a versatile travel companion to provide you with immediate power when in need. Please read this user's manual carefully before using the Power Bank. The supplier assumes no responsibility for any damages that may happen with the improper operation and use of this product. Contact your personal device supplier to ensure compatibility before connecting.

GENERAL OPERATION METHODS

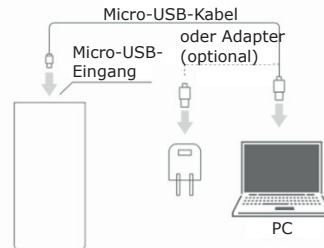
1. LED indicator to show remaining power
 2. Dual USB output ports for different devices
 3. Multiple safety protection system to ensure the safety of the devices: protection in the event of overload, overvoltage, overcurrent and short circuit.
- The remaining charge power is displayed by shaking the product.

LED (●ON ○OFF)	Capacity
●●●●	75%-100%
●●●○	50%-75%
●●○○	25%-50%
●○○○	0%-25%
○○○○	0%

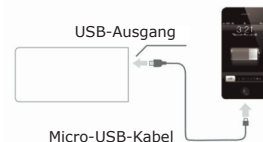
Richtige Verwendung der Ladestation

1. Aufladen der Ladestation

Ihre Ladestation verfügt über ein Doppelkabel, mit dem Sie alle Ihre Geräte anschließen können: die eine Seite für iPhones und die andere Seite (mit Micro-USB) für alle anderen Geräte. Verbinden Sie das mitgelieferte Kabel mit einem USB-Wandladegerät (Adapter) oder mit einem USB-Eingang an Ihrem PC. Stecken Sie hierfür den USB-Stecker in das Gerät, das Sie zur Aufladung nutzen (Adapter oder PC), und den Micro-USB-Stecker in die mobile Ladestation. Ladestation ausstecken, sobald sie voll aufgeladen ist.



2. Aufladen Ihres Mobiltelefons oder anderen mobilen Geräts
Stecken Sie das Kabel in den USB-Eingang der Ladestation und den anderen Stecker in Ihr Gerät. Die Ladestation geht an und Ihr Gerät zeigt wie üblich den Akku-Stand an. Ladestation ausstecken, sobald Ihr Gerät voll aufgeladen ist.



VORSICHTSMASSNAHMEN UND WARTUNG

1. Dieses Produkt ist für den Gebrauch und die Lagerung bei Temperaturen zwischen -20 °C und 40 °C vorgesehen, bei einer Feuchtigkeit von unter 85 %.
2. Die mobile Ladestation darf beim Ladevorgang nicht hohen Temperaturen ausgesetzt werden, um Überhitzung und Beschädigung zu vermeiden.
3. Das Produkt trocken lagern. Nicht in nasser oder schmutziger Umgebung verwenden oder lagern.
4. Das Produkt nicht ins Feuer werfen.
5. Das Produkt nicht werfen oder fallen lassen, da es anderenfalls zu einer Beschädigung und Funktionsstörung kommen kann.
6. Wird die mobile Ladestation nicht zum Laden Ihres digitalen Geräts verwendet, das Gerät von der mobilen Ladestation trennen.
7. Nicht versuchen, das Produkt zu modifizieren oder zu zerlegen. Bei einem Problem mit dem Produkt den Händler kontaktieren.
8. Die mobile Ladestation bei Nichtgebrauch mindestens alle 3 Monate aufladen, damit die Akku-Lebensdauer erhalten bleibt.
9. Von Hochspannungsgeräten fernhalten.
10. Dieses Produkt ist kein Spielzeug, von Kindern fernhalten.
11. Jedes Land hat seine eigenen gesetzlichen Bestimmungen in Bezug auf das Mindestalter für die Bedienung der mobilen Ladestation. Bitte bei den zuständigen Behörden erfragen.

FRAGEN UND ANTWORTEN

3.1 Es findet kein Ladevorgang statt

- Das Kabel ist nicht richtig angeschlossen.
- Ist der Schalter am Adapter eingeschaltet?
- Die mobile Ladestation ist bereits voll geladen.
- Das USB-Kabel ist nicht kompatibel.

3.2 Warum wird der Ladevorgang unterbrochen und beim Drücken der Taste fortgesetzt?

- Der Ladestrom ist zu hoch. Die mobile Ladestation geht in den Überstromschutz. Die Taste drücken. Nach dem Neustart beginnt der Ladevorgang erneut.
- Der Kurzschlusschutz hat ausgelöst. Nach dem Neustart wird der Ladevorgang fortgesetzt.

3.3 Warum können manche digitalen Geräte nicht geladen werden?

- Die Ladespannung des Geräts muss 5 V betragen.
- Das Gerät ist nicht mit der mobilen Ladestation kompatibel.

TECHNISCHE KENNDATEN

- Akku: Li-Polymer
- Ausgang 1x USB: 5V ---2,1A
- Ausgang 2x USB: 5V ---1A
- Eingang: 5V ---2A